

– um Verständnis zu werben;
 – unsere Bereitschaft zu bekunden, zu einer gedeihlichen Entwicklung unseres Kontinentes und der Welt beizutragen. Die Schweizerische Verkehrszentrale sei mit der Federführung und mit der Koordination der Kampagne zu beauftragen. Die Schweizerische Verkehrszentrale, als nationale Werbeorganisation, verfügt über das nötige Know-how, über langjährige Erfahrung, über ein dichtes Beziehungsnetz, über spezialisierte, qualifizierte und motivierte Mitarbeiter und teilweise über geeignete Infrastrukturen (Schweizer Zentren) in verschiedenen Ländern.

Texte du postulat du 14 décembre 1988

Le Conseil fédéral est invité à prévoir, le plus rapidement possible, une campagne d'information à long terme visant à promouvoir l'image de la Suisse, de manière à:

- mieux la faire connaître à l'étranger, surtout en Europe, aux Etats-Unis et en Extrême-Orient, dans ses divers aspects: histoire, culture, structures politiques, économie, problèmes, particularités, possibilités, etc.;
- favoriser la compréhension entre les peuples;
- démontrer que la Suisse est prête à participer à un développement favorable sur notre continent et dans le monde. L'Office national suisse du tourisme, qui a pour mission de représenter la présence suisse à l'étranger, sera chargé de diriger et de coordonner cette campagne. Il dispose pour cela du savoir-faire nécessaire, d'une grande expérience en la matière, d'un réseau de relations très dense, de collaborateurs spécialisés, compétents et motivés, ainsi que d'une infrastructure appropriée dans plusieurs pays (centres suisses).

Mitunterzeichner – Cosignataires: Baggi, Basler, Bonvin, Cevey, Columberg, Déglise, Eggenberg-Thun, Eisenring, Engler, Grassi, Hari, Hess Peter, Hildbrand, Kühne, Oester, Ott, Paccolat, Portmann, Sager, Schmidhalter, Steinegger, Theubet, Widrig (23)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Mit Bedauern ist festzustellen, dass die Grundkenntnisse über die Schweiz im Ausland ständig abnehmen. Dadurch vermindert sich die Wahrnehmung für unser Land, für unsere Präsenz allgemein. Wo aber das Wissen fehlt, kann sich auch kein Interesse bilden, sei es für politische, wirtschaftliche oder kulturelle Belange.

Neueste Ergebnisse der touristischen Marktforschung zeigen, dass das Ansehen der Schweiz in den letzten Jahren abgenommen hat: Image als Profiteure, Hort für Fluchtgelder, Fremdenfeindlichkeit usw. Diese negativen Etikettierungen finden vermehrt auch Niederschlag in den Medien des Auslandes.

Die bisherigen Aktionen und Anstrengungen der Schweizerischen Verkehrszentrale, der Koordinationskommission für die Präsenz der Schweiz im Ausland, der diplomatischen Vertretungen, der Zentrale für Handelsförderung, der Pro Helvetia und auch der Wirtschaftsverbände und privater Unternehmungen reichen nicht aus, wirksame und langfristige, gezielte Öffentlichkeitsarbeit zu leisten.

Die vorgeschlagene Informationskampagne ist besonders auch im Hinblick auf die Haltung der Schweiz zu den Fragen der Europäischen Gemeinschaft von Bedeutung.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 22. Februar 1989

Déclaration écrite du Conseil fédéral 22 février 1989

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberwiesen – Transmis

88.858

Postulat Bonny

**Fernsehen DRS.
Regionalisierung**

**Télévision suisse alémanique.
Régionalisation**

Wortlaut des Postulates vom 14. Dezember 1988

Am 6./7. Juni 1984 wurden in dieser Sache im Stände- und Nationalrat gleichlautende Interpellationen eingereicht.

Gefordert wurde:

1. Kurzfristig:

Personelle Verstärkung der Bundeshausredaktion und Verbesserung ihres Status im Sinne, dass sie direkt dem Programmleiter DRS unterstellt wird.

2. Mittelfristig:

Bildung von drei oder mehr gleichgewichtigen Regionalstudios des Fernsehens DRS, gleich wie beim Radio, wobei jedem Fernsehstudio ein Bereich schwerpunktmässig zuzuweisen ist.

In seiner Antwort wies der Bundesrat darauf hin, die SRG sei bereit zu prüfen, ob die jetzige Organisation – besonders im Bereiche DRS – in stärkerem Masse dezentralisiert werden kann.

In der Zwischenzeit ist wenig geschehen. Insbesondere die Verbesserung des Status der Bundeshausredaktion ist nicht erfolgt. An der ausgeprägten «Züri»-Zentrierung in der Programmgestaltung des Fernsehens DRS hat sich kaum etwas geändert.

Dabei wäre die Erfüllung von Punkt 1 gemäss Auskunft der SRG sogar kurzfristig möglich.

Offenbar bremsen starke DRS-interne Kräfte die notwendige Dezentralisation.

Der Bundesrat wird eingeladen zu prüfen, ob allenfalls mittels Aenderung der Konzession die SRG zur Revision ihrer professionellen Struktur (z. B. Revision von Artikel 20 der Konzession) im Interesse einer föderalistischen, regional ausgewogenen Lösung angehalten werden soll.

Texte du postulat du 14 décembre 1988

Les 6 et 7 juin 1984, deux interpellations identiques concernant la régionalisation de la Télévision suisse alémanique ont été déposées, l'une au Conseil national, l'autre au Conseil des Etats.

Les auteurs de ces interpellations demandaient au Conseil fédéral:

1. à court terme:

d'accroître le nombre des rédacteurs accrédités au Palais fédéral et d'améliorer leur statut en subordonnant directement cette rédaction au directeur des programmes de la Télévision suisse alémanique;

2. à moyen terme:

de constituer, comme c'est le cas pour la radio, au moins trois studios régionaux de la Télévision suisse alémanique, d'importance équivalente et jouissant du même statut, chacun étant plus particulièrement chargé d'un secteur précis. Le Conseil fédéral a relevé dans sa réponse que la SSR était prête à étudier la question de l'opportunité d'une centralisation accrue de l'organisation actuelle, notamment de celle de la Télévision suisse alémanique.

Depuis, les choses n'ont pas beaucoup évolué. L'amélioration du statut des rédacteurs accrédités au Palais fédéral, en particulier, n'a pas eu lieu. Quant au fait que les programmes de la Télévision suisse alémanique sont, dans une très large mesure, conçus par des Zurichois pour les Zurichois, rien ou presque rien n'a été entrepris pour y remédier. Pourtant, si l'on en croit les renseignements fournis par la SSR elle-même, il serait possible, même à court terme, de satisfaire aux revendications présentées au point 1. C'est

manifestement de l'intérieur même des organes de la télévision suisse alémanique qu'émane une forte opposition à toute mesure de décentralisation.

Le Conseil fédéral est invité à examiner s'il convient, éventuellement en modifiant la concession (p. ex. révision de l'art. 20) d'enjoindre à la SSR de revoir ses structures afin que puisse être trouvée une solution fédéraliste, qui tienne mieux compte des différentes régions du pays.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Bühler, Bundi, Büttiker, Dietrich, Eisenring, Fierz, Fischer-Sursee, Giger, Hildbrand, Hösli, Keller, Loeb, Maeder, Mühlemann, Portmann, Rutishauser, Schmidhalter, Spälti, Steffen, Stucky, Tschuppert, Wanner, Wyss William, Zölch (24)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 22. Februar 1989

Déclaration écrite du Conseil fédéral du 22 février 1989

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen, weist jedoch darauf hin, dass Artikel 55bis Absatz 3 der Bundesverfassung für organisatorische Konzessionsauflagen Schranken setzt.

Ueberwiesen – Transmis

88.864

**Postulat Ott
Schweizerische Blauhelme
Casques bleus suisses**

Wortlaut des Postulates vom 15. Dezember 1988

Im Jahre der Verleihung des Friedens-Nobelpreises an die Peace-Keeping-Forces der Uno und angesichts der in unserer Zeit immer wichtiger werdenden sicherheitspolitischen Aufgabe der Befriedung regionaler Konflikte auf der Welt wird der Bundesrat eingeladen, die Möglichkeit, die politische Wünschbarkeit und die notwendigen rechtlichen Voraussetzungen für die Stellung von Blauhelmkontingenten aus der Schweizer Armee beförderlich zu prüfen und dem Parlament umfassend darüber zu berichten.

Texte du postulat du 15 décembre 1988

En cette année où le prix Nobel de la paix a été attribué aux forces de maintien de la paix de l'ONU et vu l'importance croissante que prend la sécurité dans la recherche de solutions aux conflits régionaux, le Conseil fédéral est prié d'examiner sans tarder s'il est possible et politiquement opportun de former des contingents de casques bleus qui seraient détachés par l'armée suisse et, le cas échéant, de créer les conditions juridiques nécessaires. Le Conseil fédéral est prié de rendre compte de ses conclusions au Parlement.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Aguet, Ammann, Auer, Bär, Bäumlín Richard, Bäumlín Ursula, Béguelin, Biel, Bircher, Bodenmann, Borel, Braunschweig, BrélaZ, Brügger, Bundi, Burckhardt, Büttiker, Carobbio, Columberg, Cotti, Couchepin, Danuser, David, Diener, Dietrich, Dormann, Dünki, Eggenberg-Thun, Eggly, Engler, Euler, Fehr, Fierz, Fischer-Sursee, Frey Claude, Grassi, Günter, Hafner Ursula, Haller, Hänggi, Hess Peter, Hildbrand, Hubacher, Humbel, Jaeger, Jeanprêtre, Keller, Kohler, Lanz, Ledergerber, Leuba, Leuenberger-Solothurn, Leuenberger Moritz, Leutenegger

Oberholzer, Longet, Loretan, Maeder, Maitre, Matthey, Mauch Ursula, Meier-Glattfelden, Meizoz, Morf, Müller-Aargau, Nabholz, Neukomm, Nussbaumer, Oester, Paccolat, Petitpierre, Philipona, Pini, Portmann, Rebeaud, Rechsteiner, Reimann Fritz, Ruckstuhl, Ruffy, Rychen, Sager, Scheidegger, Schmid, Schmidhalter, Segond, Seiler Rolf, Spälti, Spielmann, Stamm, Stappung, Stocker, Thür, Uchtenhagen, Ulrich, Weder-Basel, Wellauer, Widmer, Wiederkehr, Wyss Paul, Zbinden Hans, Züger, Zwygart (101)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Zur Begründung dieses Postulates sei nur festzuhalten:

1. dass für das Stellen von Blauhelmen durch eine Nation nach übereinstimmender Auffassung keine Vollmitgliedschaft bei den Vereinten Nationen erforderlich ist;
2. dass eine eventuelle künftige Stellung schweizerischer Blauhelmkontingente genau auf der Linie des kürzlich erschienenen bundesrätlichen Berichtes über die schweizerische Friedenspolitik liegen würde.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 25. Januar 1989

Déclaration écrite du Conseil fédéral du 25 janvier 1989

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberwiesen – Transmis

88.872

**Postulat Fischer-Sursee
Spitalexterne Betreuung.
Kostenübernahme
Coût des soins à domicile.
Prise en charge par l'AI**

Wortlaut des Postulates vom 15. Dezember 1988

Der Bundesrat wird ersucht zu prüfen, ob es nicht angebracht wäre, die Grundlage dafür zu schaffen, dass an Personen, welche Angehörige pflegen, die in mittlerem oder schwerem Grade pflegebedürftig oder hilflos sind, angemessene Tagelder der Invalidenversicherung ausgerichtet werden können.

Texte du postulat du 15 décembre 1988

Le Conseil fédéral est prié d'examiner l'opportunité d'édicter une disposition prévoyant que les personnes ayant à charge des proches qui ont besoin de soins, à un degré moyen ou élevé, ou qui sont incapables de subvenir à leurs propres besoins, puissent toucher des prestations équitables de l'assurance invalidité.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Baggi, Bäumlín Ursula, Blatter, Bonny, Braunschweig, Bühler, Bürgi, Büttiker, Caccia, Columberg, Cotti, Daepf, Darbellay, David, Déglise, Dietrich, Dormann, Dünki, Eggly, Euler, Fäh, Fankhauser, Fehr, Fischer-Hägglín, Fischer-Seengen, Giger, Grassi, Hänggi, Hari, Hösli, Jaeger, Jeanneret, Jung, Keller, Kühne, Lanz, Ledergerber, Leuenberger-Solothurn, Leuenberger Moritz, Loeb, Longet, Loretan, Maeder, Morf, Müller-Aargau, Müller-Meilen, Müller-Wiliberg, Neukomm, Nussbaumer, Oester, Ott, Paccolat, Petitpierre, Portmann, Reichling, Reimann Fritz, Reimann Maximilian, Ruckstuhl, Rutishauser, Sager, Salvioni, Savary-Fribourg, Scheidegger, Schmidhalter, Seiler Rolf, Spälti, Stamm, Stappung, Steinegger, Theubet, Tschuppert, Uchtenhagen, Weber-Schwyz, Weder-Basel, Wellauer, Widmer, Zbinden Hans, Zölch, Züger (79)

Postulat Bonny Fernsehen DRS. Regionalisierung

Postulat Bonny Télévision suisse alémanique. Régionalisation

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1989
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	17
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	88.858
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.03.1989 - 08:00
Date	
Data	
Seite	599-600
Page	
Pagina	
Ref. No	20 017 283

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.